



د افغانستان اسلامي جمهوریت

د عدلیې وزارت

رسمي جریده

اساسنامه آژانس بین المللی انرژی قابل تجدید (ایرینا)

تاریخ نشر: ۱۳۹۳/۱۰/۱۵ هـ. ش نمبر مسلسل: (۱۱۵۷)

فرمان

رئیس جمهوری اسلامی افغانستان در مورد توشیح، اساسنامه آژانس بین المللی انرژی قابل تجدید
(ایرینا)

شماره: (۱۱۱)

تاریخ: ۱۳۹۱/۱۰/۳۰

ماده اول:

به تاسی از حکم فقره (۱۶) ماده (۶۴) قانون اساسی افغانستان، الحاق افغانستان اساسنامه آژانس بین المللی انرژی قابل تجدید (ایرینا) را که براساس مصوبات شماره (۷۷) مؤرخ ۱۳۹۱/۸/۲۷ ولسی جرگه و شماره (۷۴) مؤرخ ۱۳۹۱/۱۰/۱۰ مشرانو جرگه شورای ملی بداخل یک مقدمه، (۲۰) ماده تصدیق گردیده است، توشیح می دارم.

ماده دوم:

این فرمان از تاریخ توشیح نافذ و همراه با مصوبات شورای ملی و اساسنامه آژانس بین المللی انرژی قابل تجدید (ایرینا) در جریده رسمی نشر گردد.

حامد کرزی

رئیس جمهوری اسلامی افغانستان

دولت جمهوری اسلامی افغانستان

شورای ملی

ولسی جرگه

تصدیق ولسی جرگه از اساسنامه آژانس بین المللی انرژی قابل تجدید (ایرینا)

شماره: (۷۷)

تاریخ: ۱۳۹۱/۸/۲۷

به تاسی از حکم ماده نودم قانون اساسی افغانستان، اساسنامه آژانس بین المللی انرژی قابل تجدید (ایرینا) در جلسه عمومی مورخ ۲۷ ماه عقرب سال ۱۳۹۱ ولسی جرگه به داخل یک مقدمه (۲۰) ماده تصدیق گردید.

الحاج عبدالرؤف " ابراهیمی "

رئیس ولسی جرگه

دولت جمهوری اسلامی افغانستان

شورای ملی

مشرانو جرگه

تصدیق مشرانو جرگه در رابطه به اساسنامه آژانس بین المللی انرژی قابل تجدید (ایرینا)

شماره: (۷۴)

تاریخ: ۱۳۹۱/۱۰/۱۰

به تاسی از حکم ماده نودم قانون اساسی افغانستان، در رابطه به اساسنامه آژانس بین المللی انرژی قابل تجدید (ایرینا) به داخل یک مقدمه، (۲۰) ماده در جلسه عمومی مؤرخ ۱۳۹۱/۱۰/۱۰ مشرانو جرگه تصدیق گردید.

الحاج محمد علم ایزدیار

نایب اول مشرانو جرگه

اساسنامه آژانس بین المللی انرژی قابل تجدید (ایرینا)

مقدمه:

طرف های این اساسنامه:

- علاقمند به ترویج گسترده و ازیاد اتخاذ و استفاده تجدید انرژی با یک دید توسعه پایدار.
 - با الهام از عقیده راسخ در فرصت های بزرگ به وجود آمده توسط انرژی تجدیدی به خاطر رسیدگی و تخفیف تدریجی مشکلات مصئونیت انرژی و کاهش قیمت آن.
 - متعاقد به اینکه انرژی تجدیدی نقش عمده را در کاهش گاز های گلخانه یی متمرکز در اتموسفیر، و از آنرو در ثبات نظام اقلیمی، و ایجاد فضای انتقال پایدار، مصئون و ملایم به اقتصاد کاربون ایفا می نماید.
 - با علاقه به تقویت تأثیر مثبت که تکنالوژی های انرژی تجدیدی می تواند در تحرک رشد پایدار اقتصادی و ایجاد فرصت های کاری داشته باشد.
 - انگیزه دادن با قوه تمرکز قوی برای تجدید انرژی جهت عدم تمرکز به دسترسی انرژی مخصوصاً در ممالک مترقی و دسترسی به انرژی برای مناطق و جزیره های متروک و دور.
 - با انگیزه از امکانات بزرگ انرژی تجدیدی در دسترسی غیر متمرکز انرژی، مخصوصاً در ممالک پیشرفته، و به انرژی برای مناطق و جزایر دور دست.
 - نگران در مورد تأثیرات جدی منفی که استفاده مواد سوختی سنتی و بقایای حیوانی مضر بالای صحت می گذارد.
 - متعقد برآنکه انرژی تجدیدی، مرکب با انرژی مؤثر می تواند به طور روز افزون نیازمندی قابل پیش بینی جهان را به انرژی در دهه های آینده نزدیک تأمین نماید.
 - با تصریح علاقه جهت تأسیس سازمان بین المللی برای تجدید انرژی که فضای همکاری بین اعضا و همچنان با نهادهای فعلی که استفاده از این انرژی را ترویج می نمایند ایجاد می نماید.
- روی موارد زیر به توافق رسیده اند:

تأسیس یا ایجاد آژانس

ماده اول:

- الف- بدین وسیله طرف های اساسنامه آژانس بین المللی انرژی تجدیدی را مطابق به شرایط زیر تأسیس می نمایند.
- ب- آژانس مطابق بر اصل مساوات تمام اعضا تأسیس می گردد و احترام لازم را به حقوق حاکم و توانایی های اعضا در پیشبرد فعالیت های شان قابل می باشد.

اهداف

ماده دوم:

آژانس اخذ و استفاده گسترده و پایدار کلیه اشکال انرژی تجدیدی را با توجه به موضوعات زیر ترویج خواهد کرد:

- ۱- اولویت های ملی و داخلی و منافع بدست آمده از مرگ های انرژی تجدیدی و گام های مؤثر انرژی.
- ۲- کمک انرژی تجدیدی در حفظ محیطی از طریق محدود سازی فشار بالای منابع طبیعی و کاهش قطع جنگلات، مخصوصاً قطع درختان تروپیک، ترک خدمت و یا ارتباط با آنها برای حفظ اقلیم، برای انکشاف اقتصادی و پیوستگی اجتماعی به شمول کاهش فقر و حفظ ترقی، دسترسی و تأمین ذخیره انرژی، برای پیشرفت منطقی و مسئولیت های نسلی.

تعریف

ماده سوم:

در این اساسنامه اصطلاح "انرژی تجدیدی"، عبارت است از انواع انرژی که از منابع تجدیدی پایدار بدست می آید که از جمله شامل ذیل می باشد:

۱- انرژی حیاتی.

۲- انرژی زمینی.

۳- انرژی مولد برق.

۴- انرژی بحری، به شمول جزر و مد موج و انرژی حرارت بحری.

۵- انرژی خورشیدی.

۶- انرژی بادی.

فعالیت ها

ماده چهارم:

الف- آژانس منعیث یک مرکز شگرف برای تکنالوژی انرژی تجدیدی، فرصت ساز و سازمان ده، فراهم آور تجربه برای کارهای عملی و پالیسی، پیشکش کننده حمایت در تمام موضوعات مربوط به انرژی تجدیدی و کمک برای کشور ها از طریق پیشرفت مؤثر و انتقال دانش و تکنالوژی فعالیت های زیر را انجام می دهد:

- ۱- به خصوص برای منفعت اعضای آژانس:

الف- تحلیل، نظارت و بدون التزامات بالای پالیسی های اعضاء، نظام سازی در امور انرژی تجدیدی فعلی به شمول اسناد پالیسی، معاشات، میکانیزم های سرمایه گذاری، بهترین فعالیت ها، تکنالوژی موجود، سیستم ها و تجهیزات کامل و عوامل مشکل ساز برای موفقیت.

ب- ابتکار بحث و گفتگو با نهادهای دیگر دولتی و غیر دولتی و شبکه های دیگر در این ساحات و یا ساحات مربوطه.

ج- ایجاد مشورت پالیسی و مساعدت برای اعضاء در صورت تقاضا با توجه به نیازمندی های شان، و تحرک گفتگو های بین المللی در مورد پالیسی انرژی تجدیدی و شرایط چارچوب اش.

د- پیشنهاد ظرفیت سازی به شمول آموزش و تعلیم برای اعضاء.

ه- ایجاد آگاهی برای اعضاء مطابق خواست مالی شان برای تجدید انرژی و حمایت از میکانیزم های مربوط.

و- تحریک و تحقیق تحقیقات به شمول مسایل اقتصادی - اجتماعی و تقویت شبکه های تحقیقاتی، ترکیب تحقیقات و تحقق و گسترش تکنالوژی.

ز- ایجاد معلومات در باره توسعه و استفاده ستندرد های تخنیکی ملی و بین المللی در ارتباط به انرژی تجدیدی به اساس یک تفاهم سالم از طریق حضور فعال در مجتمع مربوطه.

۲- همچنان، آژانس در مورد مزایا و پوتنسیل های انرژی تجدیدی معلومات تکثیر خواهد نمود و آگاهی عامه را ازدیاد خواهد بخشید.

ب- در انجام فعالیت های خود آژانس:

۱- در مطابقت با اهداف و اصول ملل متحد به منظور ترویج صلح و همکاری بین المللی، و در مطابقت با پالیسی های ملل متحد در مورد گسترش توسعه پایدار عمل خواهد کرد.

۲- منابع خود را به شیوه که متضمن استفاده مؤثر شان باشد، با دید رسیدگی مناسب به اهداف اختصاص خواهد داد و فعالیت های خود را به منظور دستیابی به بزرگترین منافع ممکن اعضاء خود در تمام مناطق جهان با در نظر داشت نیازمندی های خاص کشورهای در حال توسعه مناطق و جزایر انجام خواهد داد.

۳- همکاری نزدیک و تلاش برای ایجاد روابط مفید متقابل با نهادها و سازمان های موجود به منظور جلوگیری از تکرار عین فعالیت و افزایش و استفاده مفید و مؤثر از منابع و فعالیت های جاری حکومت، آژانس ها و سازمان های که در جهت ترویج انرژی تجدیدی فعالیت دارند خواهد نمود.

۴- آژانس این وظایف را انجام خواهد داد:

۱- گزارش سالانه فعالیت هایش را به اعضاء تحویل خواهد داد.

۲- اعضاء خود را از مشوره پالیسی مطلع خواهد ساخت، و.

۳- در مورد همکاری و مشوره های کاری موجود با سازمان های بین المللی در این راستا اعضایش را در جریان قرار خواهد داد.

برنامه کاری و پروژه ها

ماده پنجم:

الف- آژانس فعالیت هایش را مطابق برنامه کاری سالانه که توسط سکرتریت آماده، توسط شورا بررسی و توسط اجلاس به تصویب خواهد رسید.

ب- آژانس بر علاوه برنامه کاری، بعد از مشورت اعضایش و در صورت عدم توافق اعضا، بعد از تائید اجلاس، آژانس می تواند پروژه های را که توسط اعضا ابتکار و تمویل گردیده باشد در صورت موجودیت منابع غیر مالی پیشبرد.

عضویت

ماده ششم:

الف- عضویت برای آنها باز است که اعضای ملل متحد و آنده از سازمان های منطقوی همگرایی اقتصادی بین الدولتین که خواهان و قادر به عمل در مطابقت به اهداف و فعالیت های مندرج این اساسنامه باشند برای واجد شرایط بودن عضویت این آژانس، سازمان های همگرایی اقتصادی منطقوی باید توسط کشورهای دارای حاکمیت ملی باشند، که حداقل یکی از اعضای سازمان عضو آژانس باشد، و به آن کشور اعضای دیگر حداقل در یکی از موارد آژانس صلاحیت داده باشند.

ب- کشورها و سازمان های همگرایی اقتصادی بین الدولتین منطقوی:

۱- بعد از امضاء نمودن اساسنامه و تحویل نمودن یک سند تصویبی اعضای اصلی خواهند شد.

۲- اعضای دیگر آژانس با ارایه نمودن سند دخیلی بعد از تائیدی تقاضای شان برای عضویت، عضویت شان را کسب می نمایند. در صورتی که الی سه ماه بعد از ارسال تقاضای عضویت به اعضا و عدم توافق از جانب اعضا ابراز نشود عضویت کشور متقاضی تائید شده به شمار می رود. در صورت عدم توافق مطابق به بند H ماده نهم در مورد آن تصمیم اتخاذ می گردد.

ج- در صورتی که متقاضی یک سازمان همگرایی اقتصادی بین الدولتین باشد آژانس و اعضایش در مورد مسئولیت اجرای التزامات آن در پرتو این اساسنامه تصمیم اخذ می نمایند. بر مبنای اساسنامه سازمان و اعضای آن همزمان مستحق به استعمال حقوق، به شمول حق رای دهی نیستند. سازمان های فوق الذکر در اسناد تصویبی و دخیلی خویش حدود صلاحیت خود را در موضوعات مندرج این اساسنامه اعلام خواهند داشت. این سازمان ها دولت امانت دار را از تغییرات در محدوده صلاحیت خود مطلع خواهند ساخت. در صورت رای دهی سازمان همگرایی اقتصادی بین الدولتین رای به تعداد مساوی به آرای کشور های عضو خود که همچنان اعضای آژانس هستند خواهند داد.

بررسی ها

ماده هفتم:

- الف- موقف ناظر توسط مجمع به نهادهای ذیل داده می شود:
- ۱- سازمان های دولتی و غیر دولتی فعال در ساحة انرژی قابل تجدید.
 - ۲- امضاء کنندگان به اساسنامه را تصویب نکرده اند، و.
 - ۳- متقاضیان عضویت که مطابق به بخش ۲ بند (ب) ماده چهارم تائید گردیده اند.
- ب- ناظرین می توانند، بدون حق رای دهی را نشست های عامه مجمع و ارگان های تابع اشتراک نمایند.

ارگان ها

ماده هشتم:

- الف- بدین وسیله ارگان های اصلی آژانس تأسیس می گردند که عبارت اند از:
- ۱- مجمع.
 - ۲- شورا، و.
 - ۳- دارالانشاء.
- ب- مجمع و شورا در صورت تائید مجمع، می توانند ارگان های تابع را که برای پیشبرد فعالیت ها در مطابقت با اساسنامه ایجاد نمایند.

مجمع

ماده نهم:

الف:

- ۱- مجمع ارگان عالی آژانس می باشد.
 - ۲- مجمع می تواند، هر موضوع را که در محدوده وسعت این اساسنامه یا مرتبط به صلاحیت ها و فعالیت ها باشد، مورد بحث قرار دهد.
 - ۳- در مورد چنین موضوع، مجمع می تواند:
- الف- تصامیم اخذ نماید و برای ارگان ها توصیه نماید، و.

ب- در صورت درخواست اعضای آژانس توصیه ارایه دهد.

۴- علاوه بر آن، مجمع صلاحیت دارد تا برای ملاحظه شورا پیشنهاد موضوعات نموده از شورا و دارالانشاء تقاضای گزارش در مورد موضوعات مربوط به فعالیت های آژانس را نماید.

ب- مجمع مرکب از تمام اعضای آژانس خواهد بود. مجمع به شکل مرتب سالانه دایر خواهد گردید مگر اینکه طور دیگر تصمیم بگیرد.

ج- مجمع شامل یک نماینده از هر عضو می باشد. نماینده ها می توانند توسط همکار و مشاورین همراهی شوند.

د- جلسات مجمع در مقر آژانس برگزار می گردد مگر اینکه تصمیم متفاوت اتخاذ گردد.

ه- در شروع هر جلسه مجمع رئیس و سایر مقامات را طبق ضرورت با در نظر داشت نمایندگی مساویانه جغرافیایی انتخاب خواهد نمود. آنها در ماموریت تا زمان که رئیس و سایر مقامات در جلسه بعدی انتخاب می گردند باقی خواهند ماند. مجمع مقررات روش خود را در مطابقت با این اساسنامه اتخاذ خواهند نمود.

و- قرار بند (ج) ماده ششم هر عضو آژانس در مجمع یک رای خواهد داشت. مجمع در مورد سوالات راجع به روش کاری با رای اکثریت حاضر تصمیم اخذ خواهد نمود. تصمیم در مورد موضوعات اساسی با توافق عمومی حاضر اتخاذ خواهد گردید. اگر هیچ توافق به دست نیامد در صورتیکه تعداد معترضین بیش از دو نفر نباشد توافق بدست آمده محسوب می گردد. مگر اینکه اساسنامه در مورد متفاوت حکم می نماید. در صورتی که سوال طرح می گردد که آیا سوال مطروحه در ماهیت اساسی است یا خیر آن سوال اساسی شمرده می شود مگر اینکه مجمع با توافق اعضای حاضر تصمیم متفاوت اخذ نماید که، در صورتی که هیچ توافق بدست نیاید و تعداد معترضین از دو تن بیشتر نباشد توافق شمرده خواهد شد. اکثریت اعضا آژانس حد نصاب را رقم خواهد زد.

ز- مجمع با توافق اعضاء:

۱- اعضای شورا را انتخاب خواهد کرد.

۲- در جلسات مرتب، بودیجه و برنامه کاری آژانس، را که به شورا ارایه داده شده، اتخاذ خواهد نمود و صلاحیت تصمیم گیری در مورد اصلاحات بودیجه و برنامه کاری آژانس را خواهد داشت.

۳- اتخاذ تصمیم در مورد نظارت پالیسی مالی آژانس، قواعد مالی و موضوعات دیگر مالی و همچنان انتخاب مفتش.

۴- تصویب تغییرات در این اساسنامه.

۵- اتخاذ تصمیم در مورد تشکیل ادارات متمم و تصویب رهنمود های ایشان.

۶- اتخاذ تصمیم در مورد اجازه رای مطابق به فقره (الف) ماده هفدهم.

ح- توافق عام در مجلس با اعضای حاضر صورت می گیرد و در صورت عدم رسیدن به توافق عام اگر اضافه از دو عضو آنرا رد نکنند توافق عام شمرده می شود.

۱- در صورت ضرورت اتخاذ تصمیم در مورد درخواست ها برای کسب عضویت.

۲- تصویب قواعد طرز العمل های مجمع و شورا که توسط شورا تقدیم می شود.

۳- اقتباس گزارش سالانه و گزارش های دیگر.

۴- تصویب نتایج توافقات در مورد تمامی سوالات، مطالب و موضوعات بادر نظر داشت مفادات این اساسنامه، و.

۵- اتخاذ تصمیم در صورت عدم توافق اعضاء بالای پروژه های اضافی طبق فقره (۲) ماده (۵).

ط- مجمع، مقر آژانس و رئیس عمومی دارالانشاء (که منبهد با نام " رئیس عمومی" یاد خواهد شد) را با توافق اعضای حاضر و اما در صورت عدم توافق اعضای حاضر از طریق رای گیری با اکثریت دو سوم اعضای حاضر تعیین می نماید.

ی- مجمع، طبق مقتضی در جلسه اول خویش تمامی تصامیم، پیش نویس توافقنامه ها، احکام و رهنمود های را که توسط کمیسیون مقدماتی طبق طرز العمل های رای دهی در مورد موضوع مربوطه که در فقره های (و الی ط) ماده نهم درج شده اند مورد رسیدگی قرار داده و تصویب می نماید.

شورا

ماده دهم:

الف- شورا متشکل از حداقل ۱۱ ولی نه بیشتر از ۲۱ تن از نمایندگان اعضای آژانس که توسط مجمع انتخاب می شود می باشد. تعداد قطعی نمایندگان بین ۱۱ و ۲۱ تن نشان دهنده تساوی مجموع یک سوم اعضای آژانس که به اساس تعداد اعضای آژانس در شروع انتخابات برای اعضای شورا محاسبه می شود مطابقت نماید.

اعضای شورا به طور دورانی طوریکه در قواعد طرز العمل مجمع از آن ذکر به عمل آمد، و با در نظر داشت تأمین اشتراک مؤثر کشور های در حال انکشاف و انکشاف یافته و دست یافتن مساوی و عادلانه به توزیع حفر آبیایی و مؤثریت کار شورا انتخاب می شوند. اعضای شورا برای یک دوره دو ساله انتخاب می شوند.

ب- شورا هر شش ماه تشکیل جلسه می دهد و جلسات شورا در مقر آژانس تدویر می شود، مگر اینکه شورا طور دیگر تصمیم بگیرد.

ج- شورا طبق لزوم در آغاز هر جلسه رئیس و مقامات دیگر را از میان اعضای خویش برای مدت زمان الی جلسه بعدی انتخاب می نماید.

شورا حق ساختن قواعد و طرز العمل خویش را دارد. اینگونه قواعد طرز العمل به مجمع جهت تصویب فرستاده می شود.

د- هر عضو شورا حق یک رای را دارد. شورا در باره سوالات مطرح شده در رابطه به طرز العمل با کسب رای اکثریت ساده اعضای خویش تصمیم می گیرد. تصمیم در باره موضوعات مربوط به اجناس با رای اکثریت دو سوم اعضای اتخاذ می شود. در صورت بروز موضوعاتی که آیا سوال مطرح شده مربوط به اجناس می شود و یا خیر، سوال منحصراً موضوع اجناس پنداشته می شود، مگر اینکه شورا با رای اکثریت دو سوم اعضای خویش طور دیگری تصمیم بگیرد.

ه- شورا نزد مجمع مسئول و جوابگو می باشد. شورا امور و قابلیت های را که این اساسنامه به آن سپرده است و همچنان وظایفی را که مجمع به آن محول نموده است انجام می دهد. در ضمن، شورا طبق تصامیم و با در نظر داشت هدایات مجمع عمل می نماید و از تطبیق درست و دوامدار موارد مذکور اطمینان می دهد.

و- وظایف شورا:

- ۱- تسریع همکاری و مشورت میان اعضای .
- ۲- تهیه مسوده بودجه و پروگرام کاری آژانس را تهیه و ارسال آن به مجمع.
- ۳- تصویب ترتیبات برای جلسات مجمع به شمول تهیه مسوده اجندای جلسه.
- ۴- تهیه و ارسال مسوده گزارش سالانه در مورد عملکرد های آژانس و سایر گزارش های که توسط دارالانشاء تهیه شده است به مجمع طبق بند سوم فقره پنجم ماده یازدهم این اساسنامه.
- ۵- تهیه هر گزارش دیگری که توسط مجمع خواسته شده باشد.
- ۶- عقد توافقنامه و قرار های که قبلاً توسط مجمع تصویب شده با دول، مؤسسات بین المللی و آژانس های بین المللی به نمایندگی از آژانس.
- ۷- تحقق پروگرام کاری پذیرفته شده توسط مجمع با نگرش تطبیق آن توسط دارالانشاء و با در نظر داشت حدود بودجه قبول شده.
- ۸- صلاحیت راجع ساختن موضوعات به مجمع جهت رسیدگی به آن، و .
- ۹- تأسیس ارگان های کمکی در صورت ضرورت طبق فقره دوم ماده هشتم و اتخاذ تصمیم در باره مدت و اهداف کاری آن.

دارالانشاء

ماده یازدهم:

الف- دارالانشاء مجمع، شورا و ارگان های فرعی آنها را در انجام وظایف شان کمک می کند.

همچنان دارالانشاء وظایف دیگر را که طبق این اساسنامه و یا توسعه شورا و مجمع به آن محول می شود انجام می دهد.

ب- دارالانشاء متشکل از یک تن به عنوان رئیس عمومی که رئیس و مسئول اداری آن می باشد، و لزوماً کارمندان دیگری از این نوع هستند. رئیس عمومی به اساس پیشنهاد شورا از طرف مجمع برای یک دوره چهار ساله تعیین می شود. این دوره برای یک دوره بعدی قابل تمدید است و اما نه بیشتر از آن.

ج- رئیس عمومی نزد مجمع و شورا، تعیین مامورین، تشکیلات و کارکرد های دارالانشاء مسئول می باشد. مهم ترین اصل در تقرر افراد و تعریف شروط خدماتی تشخیص معیار های بلند لیاقت، شایستگی و کارایی است. توجه بیشتری به اهمیت استخدام افراد عمدتاً از کشورهای عضو که در برگزیده ساحه وسیع جغرافیایی باشد و نمایندگی بهتری از کشور های در حال انکشاف نماید با تأکید بر توازن جنسیتی مبذول می شود.

هنگام آماده کردن بودجه، در پیشنهاد استخدام کارمندان بایست حداقل تعداد کارمندان در نظر گرفته شوند که از عهده وظایف و مسئولیت های دارالانشاء بر آمده می توانند.

د- رئیس عمومی و یا نماینده وی در تمامی جلسات شورا و مجمع اشتراک می نماید البته بدون حق دادن رای.

ه- وظایف دارالانشاء:

۱- تهیه و فرستادن مسوده برنامه کار و مسوده بودجه آژانس به شورا.

۲- تطبیق برنامه کاری تصامیم آژانس.

۳- تهیه و فرستادن مسوده گزارش سالانه در ارتباط به فعالیت های آژانس و گزارش های دیگری از این نوع به شورا در صورتی که این تقاضا از طرف شورا و یا مجمع صورت بگیرد.

۴- فراهم آوری کمک های اداری و تخنیکی برای مجمع، شورا و ارگان های فرعی دیگر.

۵- تسریع ارتباطات میان آژانس و اعضای آن، و.

۶- پخش صوابدیداها و **مشوره ها** در مورد پالیسی آژانس بعد از فرستادن به اعضای آژانس مطابق به بند دوم فقره (ج) ماده چهارم، تهیه و فرستادن گزارشی در مورد مشورت ها در مورد پالیسی برای هر یک از جلسات ایشان گزارشی که به شورا تقدیم می گردد بایست شامل صوابدید های پالیسی برنامه ریزی شده در تطبیق برنامه کاری سالانه نیز باشد.

و- هنگام انجام وظایف خویش، رئیس عمومی و دیگر اعضای آژانس بایست در پی دریافت و یا طلب هدایت از هیچ حکومت و یا منبع خارجی دیگر نباشند. آنها باید از انجام هرگونه عملی که در موقف آنها منحیث کارمندان بین المللی، که تنها نزد مجمع و شورا مسئول می باشند، تأثیر گذارد، خود داری نمایند باید هر عضو به ویژگی شخصیت بین المللی رئیس عمومی و سایر کارکنان از نظر مسئولیت های شان احترام گذاشته و نباید در پی نفوذ برای شان جهت رهایی از مسئولیت ها باشند.

بودجه

ماده دوازدهم:

الف- بودجه آژانس از طرق آتی تمویل می شود:

۱- سهم اجباری اعضاء طوری که توسط مجمع تعریف شده است و بر بنیاد میزان ارزیابی ملل متحد استوار است.

۲- مساعدت های داوطلبانه و اختیاری، و.

۳- دیگر منابع ممکنه.

مطابق به قواعد مالی که با توافق عام مجمع اتخاذ خواهد گردید، چنانچه در پاراگراف (ز) ماده نهم این اساسنامه آمده است، قواعد مالی و بودجه یک قاعده مالی استوار را برای آژانس تأمین می نماید و همچنان تطبیق مؤثر و کار آمد فعالیت های آژانس را طوری که در برنامه کار تعریف شده است تضمین نماید.

اعانات اجباری مصارف اداری و فعالیت های محوری آژانس را تمویل می کند.

ب- مسوده بودجه آژانس توسط دارالانشاء آماده شده و جهت رسیدگی به شورا تقدیم می گردد، شورا آن را با سفارشی مبنی بر موافقه بر آن، به مجمع تقدیم می دارد و یا آنرا دوباره، جهت بازنگری و ارایه مجدد، به دارالانشاء باز می گرداند.

ج- مجمع یک مفتش خارجی را برای مدت چهار سال که در صورت شایستگی دوباره انتخاب شده می تواند تعیین می نماید. اولین مفتش برای مدت دو سال کار می نماید. مفتش مذکور حسابات آژانس را بازرسی می نماید و این بازرسی ها را در صورتی که در ارتباط به مؤثریت اداره و کنترل امور مالی داخلی ضروری پنداشته شود اجراء می شود.

شخصیت قانونی، امتیازات و مصونیت ها

ماده سیزدهم:

الف- آژانس دارای یک هویت قانونی بین المللی می باشد، در داخل قلمرو هر یک از اعضا و مطابق به قوانین ملی خویش، از ظرفیت های حقوقی داخلی در صورت ضرورت به آنها جهت به راه انداختن فعالیت های خویش و برآوردن اهداف استفاده می نماید.

ب- اعضاء در مورد یک موافقتنامه جداگانه در مورد امتیازات و مصونیت ها تصمیم می گیرند.

روابط با دیگر سازمان ها

ماده چهاردهم:

الف- با موافقه مجمع و جهت برقراری روابط مناسب شورا می تواند به نمایندگی از آژانس با سازمان های مانند ملل متحد و سازمان های دیگر که فعالیت های شان به فعالیت های آژانس رابطه دارد توافقنامه امضاء نماید.

احکام و مفاد این اساسنامه حقوق و مکلفیت های مشتق شده از کدام معاهده قبلی بین المللی هیچ از اعضاء از متأثر نمی سازد.

بازنگری تعدیلات و ترک عضویت

ماده پانزدهم:

الف- تعدیلات در این اساسنامه می تواند توسط هر یک اعضاء پیشنهاد گردد، کاپی های تصدیق شده متن پیشنهاد اصلاحی توسط رئیس عمومی آماده شده و حداقل نود روز قبل از رسیدگی به آن، توسط مجمع، به اعضاء توزیع می گردد.

ب- در صورت آتی تعدیلات برای همه اعضاء قابل اجراء خواهد بود:

۱- هنگامی که هر یک از پیشنهاد اصلاحی، پس از بررسی ملاحظیات از طرف شورا به مجمع تقدیم و توسط مجمع مورد تصویب قرار بگیرد.

۲- پس از آن که اعضاء، مطابق به قوانین نافذ خویش، موافقه خود را مبنی بر پابندی به آن نشان دهند، اعضاء می توانند موافقه خود را مبنی بر پابندی با گذاشتن یک سند به نزد امانتدار که در پاراگراف (الف) ماده (۲۰) به آن اشاره شده است، اظهار بدارند.

ج- به اساس فقره (د) ماده نوزدهم، پنج سال پس از تاریخ تنفیذ این اساسنامه، یک عضو، هر وقت که خواسته باشد می تواند از آژانس خارج شود، البته پس از آنکه یادداشتی تحریری مبنی بر بیرون رفت نزد امانتدار که در پاراگراف (الف) ماده (۲۰) بر آن اشاره شده است، به امانت بگذارد، امانتدار نیز باید به زودی آنرا به اطلاع شورا و اعضاء برساند.

د- این انسحاب (بیرون رفت) در پایان همان سالی عملی خواهد شد که در آن تقاضای بیرون رفت صورت گرفته است. بیرون رفت یک عضو از آژانس به تعهدات معاهدوی آن عضو که متعاقب به عضویت در آمدن آن طبق فقره (ب) ماده (۵) به آن پایند است و مکلفیت های مالی عضو در سالی که از آژانس خارج می شود کدام تأثیر ندارد.

حل اختلافات

ماده شانزدهم:

الف- اعضاء اختلافات خویش در مورد تفسیر و یا تطبیق این اساسنامه را از راه های مسالمت آمیز، مطابق به احکام فقره سوم ماده (۲) منشور ملل متحد حل می نمایند و تا الحال جهت دریافت راه حل از طرقي که در فقره اول ماده (۳۳) منشور ملل متحد به آن اشاره شده است استفاده نمایند.

ب- شورا هم می تواند از طرقي که مناسب می پندارد در حل نزاع ها و اختلافات سهم بگیرد، از آن جمله تقدیم دفاتر بهتر، تقاضا از اعضاء برای مباحثه تا نزاعات خود را به گونه ای که خود شان می خواهند حل کنند و یک محدوده زمانی را برای هر طرز العملی که بر آن توافق می کنند سفارش نمایند.

تعليق مؤقت حقوق

ماده هفدهم:

الف- هر عضو آژانس که سکتگی در پرداخت سهم مالی آن موجود باشد و مقدار سهم نپرداخته شده مساوی و یا اضافه تر از مقدار وجه مالی باشد که عضو در مدت دو سال به آژانس می پردازد، حق دادن رای آن ساقط می شود.

اگر چه، در صورت قانع شدن مجمع به اینکه باقیداری این عضو بنابر شرایطی بوده است که از توان و اراده آن خارج است، حق رای عضو می تواند اعاده شود.

ب- هر عضوی که به طور مداوم از احکام این اساسنامه و یا مفاد موافقتنامه های را که امضاء نموده است تخطی نماید، طبق این اساسنامه با سفارش مجمع و موافقه اکثریت دو ثلث اعضاء حاضر در مجمع، استفاده آن عضو از حقوق و امتیازات عضویت به حالت تعليق در آمده و همچنان حق رای آن به هدایت شورا به حالت تعليق می آید.

مقر آژانس

ماده هجدهم:

مقر آژانس در اولین جلسه مجمع مشخص خواهد گردید.

امضاء، تصویب، تنفيذ و الحاق

ماده نوزدهم:

الف- این اساسنامه هنگام تدویر کنفرانسی که جهت تأسیس آژانس برگزار می شود در دسترس همه دولت های که عضویت سازمان ملل متحد را دارند و سازمان های منظوری بین الحکومتی انکشاف اقتصادی که در مورد آنها در فقره اول ماده ششم تذکر به عمل آمده است قرار می گیرد. این اساسنامه الی تاریخ تنفيذ آن در دسترس علاقمندان جهت امضاء قرار می گیرد.

ب- چنانچه در فقره اول ماده ششم بیان شده است، برای کشورها و سازمان های منطقی بین الحکومتی انکشاف اقتصادی که این اساسنامه را امضاء نه نموده اند، پس از تصویب عضویت ایشان توسط مجمع، طبق بند (۲) فقره (۲) ماده (۶) این اساسنامه به دسترس شان جهت امضاء قرار داده می شود.

ج- اظهار توافق بر سر مواد این اساسنامه با گذاشتن یک سند تائیدی نزد امانتدار به جا می شود، قبولی و یا الحاق به این اساسنامه توسط دولت ها مطابق به پروسه تقنینی مربوط شان عملی می شود.

د- این اساسنامه سی روز پس از آن که بیست و پنجمین سند تائیدی نزد امانتدار به امانت گذاشته می شود نافذ می شود.

ه- کشورها، سازمان های منطقی بین الحکومتی انکشاف اقتصادی که سند تائیدی خویش را پس از تنفیذ این اساسنامه به نزد امانتدار می گذارند، پس از سی روز از تاریخ تسلیمی سند تائیدی این اساسنامه در مورد آنها انفاذ می گردد.

و- هیچ گونه استثنایی در مورد هر یک از احکام این اساسنامه صورت گرفته نمی تواند.

امانت دار، ثبت، متن قابل اعتبار

ماده بیستم:

الف- حکومت جمهوری فدرال المان منحصراً امانتدار این اساسنامه، اسناد تائیدی و اسناد الحاقی، برگزیده شده است.

ب- مطابق به احکام ماده (۱۰۲) منشور ملل متحد این اساسنامه توسط حکومت امانتدار ثبت می گردد.

ج- این اساسنامه که به زبان انگلیسی ترتیب یافته است در آرشیف حکومت امانتدار به امانت گذاشته خواهد شد.

د- نسخه های تائید شده این اساسنامه، حسب الموقع توسط حکومت امانتدار به حکومت کشور های دیگر، ارگان های اجرایی سازمان های منطقی بین الحکومتی انکشاف اقتصادی، که اساسنامه را امضاء و یا عضویت آنها تصویب شده باشد بر بنیاد بند دوم فقره (ب) ماده ششم توزیع می شود.

ه- حکومت امانتدار همه کشور های که این اساسنامه را امضاء نموده اند، بلافاصله، از تاریخ به امانت گذاری هر سند تائیدی جدید و تاریخ تنفیذ اساسنامه در جریان خواهد گذاشت.

و- حکومت امانتدار، سریعاً، کشورهای عضو و امضاء کننده را از تاریخی که دول و سازمان های منطقی بین الحکومتی انکشاف اقتصادی به صورت متعاقب عضویت این آژانس را کسب می کنند، آگاه می سازد.

ز- طبق بند دوم فقره (ب) ماده ششم، حکومت امانتدار درخواست های جدید عضویت را سریعاً جهت رسیدگی به تمام اعضای آژانس می فرستد.

این اساسنامه، به حضور نواتی که اصولاً دارای صلاحیت می باشند، مورد امضاء قرار گرفت.

به تاریخ ۲۶ جنوری ۲۰۰۹ در بن المان، در یک نسخه اصلی به زبان انگلیسی به امضاء رسیده است.